



TIERRA ADENTRO Y MARINA COSTERA



LOS LUBRICANTES CHEVRON PUEDEN
AYUDARLE A
FUNCIONAR MEJOR POR MÁS TIEMPO

Un producto de la empresa **Chevron**

USA: © 2019 Chevron Products Company a Division of Chevron U.S.A. Inc. México: © 2019 Productos Chevron México, S. de R.L. de C.V. El Salvador: © 2019 Chevron Lubricant Oils, S.A. Colombia: © 2019 Chevron Petroleum Company.
Todos los derechos reservados. Todas las marcas son propiedad de Chevron Intellectual Property LLC.

MARINA

A bordo de la confiabilidad para enfrentar los retos de la industria marítima

Chevron trabaja continuamente para innovar en la tecnología de los lubricantes marinos, con fin de ofrecer mayor confiabilidad, protección y máximo desempeño en las operaciones en tierra y en la costa. Los especialistas de Chevron comprenden los desafíos únicos que enfrentan dichas operaciones, desde la operación de sus motores y componentes, costos relaciones con el consumo de combustible y lubricantes y el manejo del presupuesto, nuestros especialistas trabajarán con usted para optimizar sus buques de pesca y sus operaciones marítimas en tierra. Los lubricantes premium de Chevron junto con nuestro conocimiento de la industria y portafolio de servicios pueden ayudar a mejorar la confiabilidad y eficiencia de todos sus equipos: incrementar la productividad, minimizar los costos relacionados al tiempo de inactividad, y reducir los costos operativos. Navegue por las aguas más agitadas con la máxima confiabilidad.

Confíe en Chevron para que lo ayude a alcanzar el potencial para:

- Maximizar la durabilidad del motor
- Extender la protección del servicio
- Mejorar el rendimiento del proveedor
- Mejora la eficiencia del combustible



Delo® 400 XLE SAE 15W-40



ALCANCE UN NUEVO NIVEL DE CONFIABILIDAD CON EL PROGRAMA DE RBL™

La confiabilidad es importante en cada paso de la cadena de valor. Los especialistas de Chevron pueden ayudarlo a agregar aún más valor a su programa de lubricación, al proporcionar experiencia junto con productos de clase mundial y servicios específicos, todos trabajando en sincronía para ayudarlo a aprovechar al máximo sus equipos y operaciones, una y otra vez.

Para más información contacte a su distribuidor o visite:



<https://latinamerica.chevronlubricants.com/>

ACEITES HIDRÁULICOS	GRADO
<p>Clarity® Synthetic Hydraulic Oil AW</p> <p>Clarity® Synthetic Hydraulic Oil AW Están diseñados con tecnología sin cenizas para brindar máxima protección y mejorar la productividad y eficiencia de combustible en equipos hidráulicos tanto móviles como fijos en aplicaciones industriales, así como también en áreas de sensibilidad ambiental. El rendimiento antidesgaste de Clarity Synthetic Hydraulic Oils AW los hace especialmente aptos para aplicaciones industriales de alto rendimiento que utilizan bombas de pistón axial en los casos en que las presiones sobrepasan los 5000 psi.</p>	ISO 32, 46, 68
<p>Clarity® Synthetic EA Hydraulic Oil</p> <p>Son aceites hidráulicos fácilmente biodegradables de alto desempeño y que cumplen con los requisitos del Permiso General para Embarcaciones (VGP) de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) para lubricantes ambientalmente aceptables. Están elaborados para dar máxima protección en equipos hidráulicos usados en embarcaciones y en áreas ambientalmente sensibles. Los Clarity Synthetic EA Hydraulic Oils cumplen con los requisitos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • DIN 51524-3 (ISO 46, 68) • ISO 15380 HEPR • Parker-Denison (ISO 46, 68) 	ISO 46, 68 y 100
<p>Clarity® Hydraulic Oil AW</p> <p>Diseñados para proporcionar una excelente protección en bombas hidráulicas vane-, de pistón- y de engranajes portátiles y estacionarias en aplicaciones industriales de alto desempeño, así como en áreas ambientalmente sensibles. Los aceites Clarity Hydraulic Oils AW satisfacen los requerimientos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ASTM D6158 HM (ISO 32, 46, 68), HV (ISO 100) • Denison HF-0, HF-2 los requisitos de pruebas de T5D (ISO 32, 46, 68) • DIN 51524-2 (ISO 32, 46, 68) • DIN 51524-3 (ISO 100) • Eaton-Vickers para uso en sistemas hidráulicos M-2950-S (móvil) y I-286-S (estacionario). Pasa la prueba de bomba Eaton-Vickers 35VQ25. (ISO 32, 46, 68) • ISO 11158 L-HV (ISO 100) • Fives Cincinnati (anteriormente MAG Cincinnati, Cin Machine, Cin Milacron) P-68 (ISO 32), P-70 (ISO 46), P-69 (ISO 68) • Los aceites Clarity Hydraulic Oil AW 100 es aprobado para aplicaciones de tubos Stern por: <ul style="list-style-type: none"> • Blohm+Voss • Wärsilä-Japan 	ISO 32, 46, 68 y 100
<p>Rando® HDZ</p> <p>Formulados con bases de tecnología premium y diseñados para entregar una robusta protección a las bombas hidráulicas. Los aceites Rando HDZ están aprobados por:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eaton-Vickers I-286-S, M 2950-S, 35VQ25A (ISO 32, 46, 68) • Fives Cincinnati (anteriormente MAG Cincinnati, Cin Machine, Cin Milacron) P-68 (ISO 32), P-70 (ISO 46), P-69 (ISO 68) • Parker Hannifin (Denison) HF0, HF1, HF2, usando la bomba T6H20C (ISO 32, 46, 68) 	ISO 15, 22, 32, 46, 68 y 100

Los aceites Rando HDZ satisfacen todos los requerimientos de:

- Arburg (ISO 46)
- ASTM D6158, HV (ISO 15, 22, 32, 46, 68, 100)
- Bosch Rexroth especificación anterior RE 90220-01 (ISO 32, 46, 68)
- DIN 51524-3 (ISO 15, 22, 32, 46, 68, 100)
- Frank Mohn, Framo, bombeo hidráulico de carga (ISO 46)
- ISO 11158 L-HV (ISO 15, 22, 32, 46, 68, 100)
- JCMAS HK-1 (ISO 32, 46)

ACEITES PARA COMPRESORES	GRADO
<p>Cetus® HiPerSYN® OIL</p> <p>Aceites sintéticos para compresores. Los aceites Cetus HiPerSYN Oils se recomiendan para compresores de aire; especialmente compresores portátiles y estacionarios, rotatorios, vane y de tornillo.</p>	ISO 32, 46, 68, 100, 150, 220, 320, 460
<p>Cetus® PAO</p> <p>Lubricantes sintéticos para compresores de aire, formulados con fluidos base de PAO de alta calidad y un paquete aditivo de alto desempeño. Cetus® PAO cumple con los requisitos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Norma DIN 51506 VDL <p>Cetus® PAO 68 está aprobado para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turboalimentadores ABB VTR.4. Cumple con los requisitos de lubricante de baja fricción para un intervalo de drenaje de 5000 horas. 	ISO 32, 46, 68, 100, 150
<p>REGAL® R&O</p> <p>Son aceites para turbinas, diseñados para proporcionar un desempeño sobresaliente en turbinas de vapor e hidroeléctricas</p>	ISO 22, 32, 46, 68, 100, 115, 150, 220, 320, 460, 680

REFRIGERANTES (COOLANTS)	CONCENTRACIÓN
<p>Delo® XLC Antifreeze/ Coolant</p> <p>Es una formulación de vida útil prolongada sin nitrito con OAT (tecnología orgánica de aditivos) para otro equipos y vehículos para tareas livianas o pesadas. El Delo XLC está formulado con un sistema inhibidor de corrosión carboxilato alifática</p>	Concentrado Premezclado 50/50

LUBRICANTES DE ENGRANAJES	GRADOS
<p>Meropa® Synthetic EP</p> <p>Son lubricantes industriales EP de alta calidad. Estos productos poseen muy alta estabilidad al cizallamiento aún bajo condiciones de cargas pesadas y alta velocidad, en engranajes industriales. Los aceites Meropa Synthetic EP satisfacen los requerimientos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • AGMA 9005 y califican con lubricantes para engranajes AGMA EP • DIN 51517-3 (CLP) • Joy TO-SMEP (ISO 220) y TO-SHEP (ISO 320) • U.S. Steel 224 <p>Los aceites Meropa Synthetic EP satisfacen los requerimientos de MAG Cincinnati, Cincinnati Machine P-35 (ISO 460), P-59 (ISO 320), P-74 (ISO 220), P-77 (ISO 150).</p>	150, 220, 320, 460, 680

LUBRICANTES DE ENGRANAJES	GRADOS
<p>Meropa® XL</p> <p>Son aceites de calidad superior para engranajes de alto desempeño, protección contra corrosión, que ofrecen una larga vida del lubricante y excelente protección contra el desgaste con alta capacidad de carga y sólida protección contra el desgaste por picaduras pequeñas. Están diseñados para usar en sistemas industriales y marinos con engranajes, cuando se requiere protección contra cargas extremas y cargas de choque.</p>	ISO 68, 150, 220, 320, 460, 680
<p>Meropa®</p> <p>Es una serie de aceites lubricantes formulados con bases grupo II altamente refinadas y aditivos de extrema presión, a base de azufre y fósforo, para la lubricación de engranajes industriales cerrados, operando en situaciones con elevadas cargas de choque.</p> <p>La serie Meropa cumple: Requerimientos de aceites para engranajes industriales AGMA 9005-E-02 EP (y consecuentemente la clasificación anterior AGMA 250.04) Cincinnati Machine P-63 (ISO 68); P-77 (ISO 150); P-74 (ISO 220); P-59 (ISO 320); P-35 (ISO 460) U.S Steel 224 Requerimientos de aceites para sistemas circulatorios DIN 51517/3 CLP</p>	ISO 68, 150, 220, 320, 460, 680
<p>Clarity® Synthetic EA Gear Oil</p> <p>Son aceites fácilmente biodegradables para engranajes de alto desempeño y que cumplen con los requisitos del Permiso General para Embarcaciones (VGP) de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) para lubricantes ambientalmente aceptables. Están elaborados para dar máxima protección en aplicaciones de engranajes industriales en embarcaciones y en áreas ambientalmente sensibles.</p>	ISO 100, 150

GRASAS	GRADOS
<p>Delo® Syn-Grease™ SDX 220 Moly 5% EP 1</p> <p>Nuestro producto está creado para las aplicaciones más exigentes. Este producto tiene un aceite base sintético en un sistema espesante de complejo de litio. Proporciona excelente protección contra la corrosión, resistencia al agua y capacidad de carga de impacto. Este producto además proporciona un rendimiento excelente para un amplio margen de temperaturas. Es especialmente eficaz en climas muy fríos o cuando las temperaturas varían drásticamente en poco tiempo. Contiene 5% de molibdeno, lo cual es recomendado por muchos OEM para aplicaciones fuera de la carretera.</p>	
<p>Delo® Grease EP</p> <p>Son grasas de presión extrema, técnicamente avanzadas para una amplia variedad de aplicaciones en la carretera.</p>	NLGI 00, 0, 1, 2
<p>Multifak® EP</p> <p>Grasas multipropósito de presión extrema adecuadas para muchas aplicaciones industriales de grasa.</p>	NLGI 000, 00, 0, 1, 2

GRASAS	GRADOS
<p>Texclad®</p> <p>Es una grasa con base de calcio que resiste el enjuague y proporciona buena fuerza de película y capacidades de cargas pesadas.</p>	NLGI 2
<p>Clarity® Synthetic EA Grease</p> <p>Es una grasa lubricante espesada con calcio anhidro basada en ésteres biodegradables. Cumple con la legislación VGP de 2013 y la Norma Sueca 155470. La grasa contiene antioxidantes, inhibidores de corrosión, y aditivos de presión extrema y de antidesgaste. El espesante, junto con los ésteres biodegradables, hacen que el producto sea apto para la lubricación de aplicaciones de cargas pesadas. La grasa lubricante tiene una excelente adhesión y resistencia al agua.</p>	NLGI 2

ACEITE PARA MOTOR	GRADOS
<p>Delo® 400 XLE Synblend</p> <p>Es un aceite para motores de flota mixta y drenaje prolongado de mezcla sintética de calidad recomendado para motores diésel de cuatro tiempos, atmosféricos y turboalimentados, y motores de gasolina de cuatro tiempos, en los cuales se recomiendan categorías de servicio API CK-4, SN o SN PLUS.</p>	SAE 15W-40
<p>Delo® 400 XSP</p> <p>Un aceite sintético con Tecnología Avanzada ISOSYN® para motores de flota mixta recomendado para motores diésel de cuatro tiempos, atmosféricos o turboalimentados, y motores de gasolina de cuatro tiempos, en los cuales se recomiendan categorías de servicios del API CK-4, API SN o API SN PLUS.</p>	SAE 5W-30, 5W-40
<p>Delo® 400 LE</p> <p>Es un aceite para flotilla mixta recomendado para motores a diésel naturalmente aspirado y a gasolina turbo cargados de cuatro tiempos en el que la categoría de servicio API CJ-4 y el grado de viscosidad SAE 15W-40 son recomendados.</p>	SAE 15W-40
<p>Delo® 710 LS</p> <p>Los aceites Delo® 710 LS son aceites premium líder en la industria, para motores a diésel, para uso en motores GE "Tier 4" en aplicaciones marítimas, ferroviarias y de generación de energía. Delo 710 LS SAE 20W-40 y SAE 40 recibió aprobación de LMOA Generation 7 Designate para usarse en motores diésel GE, y Delo 710 LS SAE 20W-40 cuenta con la aprobación de Progress Rail para usar en motores EMD.</p>	SAE 20W-40, 40

ACEITES DE TURBINA	GRADOS
<p>GST® Premium</p> <p>El aceite para turbinas GST Premium 32 tiene una excepcional estabilidad térmica y a la oxidación, y está aprobado por MS04-MA-CL002 de Mitsubishi Hitachi Power Systems. Es apto para usar en turbinas sin engranajes de gas y de vapor, en las cuales hay temperaturas extremas y que requieren sistemas de circulación con una excepcional estabilidad con altas temperaturas.</p>	ISO 32

GST® 2300

ISO 32, 46

Formulados con aceites base de tecnología premium y son altamente recomendados para uso en turbinas de gas y vapor con y sin cajas de engranajes cargadas.

Los aceites GST 2300 están diseñados para satisfacer las demandas críticas de lubricación de:

- Turbinas de ciclo combinado.
- Turbinas industriales a gas grandes, de servicio pesado.
- Turbinas de gas y vapor

GST® OILS

ISO 32, 46, 68, 100

Formulados con una tecnología de aceites base premium para satisfacer las demandas críticas de:

- Lubricación de chumaceras de turbinas sin engranajes de gas, vapor e hidroeléctricas.
- Lubricación de engranajes de reducción en operaciones marítimas.



Delo® Grease EP





**OPERE SUS EQUIPOS
MEJOR Y POR
MÁS TIEMPO**

Confiabilidad de Chevron

El programa RBL™ es nuestro compromiso de respaldo y confiabilidad comercial: la experiencia de lubricación de Chevron combinada con productos superiores y un programa de servicio personalizado trabajan juntos para ayudar a que su negocio funcione mejor por más tiempo.

Para mayor información visite:

 <https://latinamerica.chevronlubricants.com/>

Un producto de la empresa **Chevron**